

СОДЕРЖАНИЕ

| | |
|---|----------|
| От редколлегии..... | 5 |
| Теория языка..... | 7 |
| <i>А.И. Фефилов</i> ЛИНГВООБРАЗОВАНИЕ. ПРОБЛЕМЫ И ПЕРСПЕКТИВЫ..... | 7 |
| <i>Н.С. Шарафутдинова</i> РОЛЬ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ В ПОСТРОЕНИИ КОНЦЕПТУАЛЬНОЙ КАРТИНЫ МИРА..... | 11 |
| <i>Д.А. Доронин, Э.Н. Кадышева</i> ПЕРЕВОДЧЕСКИЕ ТРАНСФОРМАЦИИ ПРИ ПЕРЕДАЧЕ ТЕКСТОВ ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКОЙ ТЕМАТИКИ..... | 15 |
| <i>Ю.В. Жемчугова, Э.Р. Камаева</i> СПЕЦИФИКА ПРИЁМОВ И СРЕДСТВ ЯЗЫКОВОГО МАНИПУЛИРОВАНИЯ В ПОЛИТИЧЕСКОМ ДИСКУРСЕ..... | 18 |
| <i>Л.М. Ильина, А.Н. Князькина</i> АКТУАЛЬНЫЕ СПОСОБЫ СЛОВООБРАЗОВАНИЯ ВО ФРАНЦУЗСКОМ ЯЗЫКЕ..... | 22 |
| <i>М.А. Логинова</i> ТИПИЧНЫЕ ОШИБКИ ПРИ ПЕРЕВОДЕ НЕМЕЦКИХ ТЕКСТОВ..... | 25 |
| <i>А.С. Макаренко</i> МОРФОТЕМНЫЙ АНАЛИЗ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА МАЛОГО ЖАНРА (НА МАТЕРИАЛЕ РАССКАЗА Э. ШТРИТТМАТТЕРА «DER TAUSCH» («ОБМЕН»))..... | 28 |
| <i>И.И. Минибаева, Л.М. Ильина</i> ПЕРЕВОД ФРАНЦУЗСКИХ АББРЕВИАТУР И СОКРАЩЕНИЙ В НЕФОРМАЛЬНОМ ОБЩЕНИИ..... | 32 |
| <i>Л.В. Никитинская, О.В. Дунская</i> СТИХОТВОРЕНИЕ РЕДЬЯРДА КИПЛИНГА «ЕСЛИ» В ПЕРЕВОДАХ С.Я. МАРШАКА И М. ЛОЗИНСКОГО..... | 35 |
| <i>Е.В. Николаева, М.Н. Осипова</i> ТРАДИЦИОННЫЕ АНГЛИЙСКИЕ ЯВЛЕНИЯ В АНГЛОЯЗЧНЫХ ШУТКАХ И АНЕКДОТАХ..... | 42 |
| <i>О.В. Ноздрина</i> СОПОСТАВИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ НЕВЕРБАЛЬНЫХ СРЕДСТВ КОММУНИКАЦИИ В РУССКОМ И АМЕРИКАНСКОМ ИНТЕРНЕТ-ДИСКУРСЕ..... | 46 |
| <i>Д.Д. Нуждин, Ю.Г. Алексеев</i> ОСОБЕННОСТИ ПЕРЕВОДА ТЕКСТОВ В ЖАНРЕ ФЭНТЕЗИ (НА МАТЕРИАЛЕ РОМАНА КРИСТОФЕРА БЬЮЛМАНА "THE BLACKTONGUE THIEF")..... | 50 |
| <i>И.А. Пуник</i> ФРАЗОВАЯ ИНТОНАЦИЯ В НЕМЕЦКОЙ ФОНЕТИКЕ..... | 53 |
| <i>Ю.В. Скоромолова</i> ОСОБЕННОСТИ ЯЗЫКОВОЙ ОБЪЕКТИВАЦИИ КОНЦЕПТЕМЫ СИТУАТИВНОСТИ В РУССКОМ И АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКАХ..... | 57 |
| <i>Р.Р. Фатхуллина, Л.Р. Альшина</i> ПЕРЕВОД НАЗВАНИЙ НЕМЕЦКИХ ФИЛЬМОВ НА РУССКИЙ ЯЗЫК..... | 63 |

Лингводидактика.....66

Е.Н. Григорьева, О.В. Дунская
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕНТАЛЬНЫХ КАРТ ПРИ ФОРМИРОВАНИИ ЛЕКСИЧЕСКИХ НАВЫКОВ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ В ШКОЛЕ.....66

Е.А. Миронова, А.С. Мерчина, Ю.С. Шишкова
ИСКУССТВЕННЫЙ ИНТЕЛЛЕКТ И ОБРАЗОВАНИЕ.....71

Е.С. Семенова, Э.Р. Забирова
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНТЕРАКТИВНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ ОБУЧЕНИЯ ДИАЛОГИЧЕСКОЙ РЕЧИ НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА.....76

Д.С. Росляков, Р.Р. Фатхуллина
ОСОБЕННОСТИ РАЗВИТИЯ ДЕТЕЙ-БИЛИНГВОВ.....80

Сведения об авторах.....84